

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 21 juni 1996 door de minister-president van de Vlaamse regering verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van decreet "houdende goedkeuring van de volgende internationale akten :

1. De Europese overeenkomst waarbij een associatie wordt tot stand gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten enerzijds, en de Republiek Estland anderzijds, en bijlagen 1 tot X, 8 gemeenschappelijke verklaringen, twee akkoorden onder de vorm van wisseling van brieven, en een verklaring van Estland, ondertekend in Luxemburg op 12 juni 1995;
2. De Europese overeenkomst waarbij een associatie wordt tot stand gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten enerzijds, en de Republiek Letland anderzijds, en bijlagen 1 tot XVIII, 12 gemeenschappelijke verklaringen, twee akkoorden onder de vorm van wisseling van brieven, en een verklaring van Letland, ondertekend in Luxemburg op 12 juni 1995;
3. De Europese overeenkomst waarbij een associatie wordt tot stand gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten enerzijds, en de Republiek Litouwen anderzijds, en bijlagen 1 tot XX, 9 gemeenschappelijke verklaringen, twee akkoorden onder de vorm van wisseling van brieven, en een verklaring van Litouwen, ondertekend in Luxemburg op 12 juni 1995",

\_\_\_\_\_ heeft op 4 juli 1996 het volgend advies gegeven :

1. Met onderhavig ontwerp wordt, in één artikel, ingestemd met drie verschillende internationale overeenkomsten

Het is echter gebruikelijk dat de instemming met iedere overeenkomst verleend wordt bij afzonderlijk decreet. Die werkwijze is terzake des te meer aangewezen daar de verdragspartij telkens verschillend is, de teksten van de overeenkomsten niet identiek zijn en het aantal bijlagen en gemeenschappelijke verklaringen, enz. eveneens verschilt. Bovendien moet het Vlaams Parlement over de mogelijkheid beschikken om eventueel in te stemmen met de ene, doch niet met de andere overeenkomst en is, ingeval van afzonderlijke decreten, de datum van inwerkingtreding niet afhankelijk van eventuele problemen in verband met de instemming met één of meerdere overeenkomsten.

De hiernavolgende bijzondere opmerkingen gelden dan ook in de veronderstelling dat het ontwerp gesplitst wordt in drie aparte voorontwerpen van decreet.

2. In artikel 2 van het ontwerp dienen de goed te keuren overeenkomsten, conform hun juist opschrift, aangegeven te worden als "Europa-Overeenkomst ..." en niet als "Europese Overeenkomst ...".

3. Op zijn minst in artikel 2 dienen de bijlagen en de Protocollen volledig te worden vermeld als "Bijlagen 1, 11, 111, . . . . Protocollen 1, 2, 3, ...". Het is daarentegen

niet noodzakelijk de gemeenschappelijke **en** eenzijdige verklaringen en de akkoorden onder de vorm van wisseling van brieven speciaal te vermelden, aangezien deze het voorwerp uitmaken van de respectieve slotakten. Het volstaat die laatste uitdrukkelijk te vermelden.

De formulering zou dan als volgt kunnen luiden :

"de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt **gebracht tussen** de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten enerzijds, en de Republiek Estland, anderzijds, de bijlagen 1, 11, III, IV, v, VI, VII, VIII, IX, X, de Protocollen 1, 2, 3, 4 en 5 en de Slotakte, ondertekend te Luxemburg op 12 juni 1995";

"de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt **gebracht tussen** de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten enerzijds, en de Republiek Letland, anderzijds, de bijlagen 1, 11, 111, IV, v, VI, VII, VIII, IX, x, x1, x11, x111, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, de Protocollen 1, 2, 3, 4 en 5 en de Slotakte, ondertekend te Luxemburg op 12 juni 1995";

"de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt **gebracht tussen** de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten enerzijds, en de Republiek Litouwen, anderzijds, de bijlagen 1, 11, 111, IV, v, VI, VII, VIII, IX, x, x1, x11, X111, XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, de Protocollen 1, 2, 3, 4 en 5 en de Slotakte, ondertekend te Luxemburg op 12 juni 1995".

-----

De kamer was samengesteld uit .

de Heren : J. DE BRABANDERE, kamervoorzitter,  
M. VAN DAMME, staatsraden;  
D. ALBRECHT,  
G. SCHRANS, assessoren van de  
E. WYMEERSCH, a'fdeling wetgeving,  
Mevrouw : A. BECKERS, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, auditeur.- De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, adjunct-referendaris.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS.

J. DE BRABANDERE.